



INSO  
1562-2-15  
5th Revision  
2020

Modification of  
IEC 60335-2-15:  
2012+AMD1:2016  
+AMD2:2018

جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران

Iranian National Standardization Organization



استاندارد ملی ایران  
۱۵۶۲-۲-۱۵  
تجدیدنظر پنجم  
۱۳۹۹

وسایل برقی خانگی و مشابه -  
ایمنی -  
قسمت ۲-۱۵: الزامات ویژه  
گرمکنده‌های برقی مایعات

Household and similar electrical appliances-  
Safety -  
Part 2-15: Particular requirements  
for appliances for heating liquids

ICS: 13.120; 97.040.50

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۱۰۳ و ۸۸۸۸۷۰۸۰

کرج - شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: ۰۲۶ (۳۲۸۰۶۰۳۱) - ۸

دورنگار: ۰۲۶ (۳۲۸۰۸۱۱۴)

ایمیل: Standard@isiri.org.ir

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

**Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No. 2592 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.org.ir

Website: <http://www.isiri.org>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرفکنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیستمحیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیستمحیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاه، واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبهای و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Métrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

### «وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲: الزامات ویژه گرمکنده‌های برقی مایعات»

#### سمت و / یا محل اشتغال:

رئیس:

آزمایشگاه همکار آروین آزمای سرمد

مداھی، محسن

(کارشناسی ارشد مهندسی انرژی)

دبیر:

سازمان ملی استاندارد ایران

حمید بهنام، غزال

(کارشناسی ارشد مهندسی هسته‌ای)

اعضاء: (اسمی به ترتیب حروف الفبا)

آزمایشگاه همکار آزمون دقیق کوشما

حقیقی، رویا

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

مرکز تحقیقات و آزمایشگاه همکار صنایع انفورماتیک

شریفی، حمید

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

شرکت پارس خزر

ضیایی، زهرا

(کارشناسی ارشد مهندسی صنایع)

آزمایشگاه همکار فرامجریان داده پرداز

کاملزاده، مهدی

(کارشناسی مهندسی کامپیووتر)

شرکت سیستم‌های نیروفرایند هرمس

کردستانی، فاطمه

(کارشناسی ارشد مهندسی مکانیک)

آزمایشگاه همکار آروین آزمای سرمد

معصومی، مجتبی

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

ویراستار:

سازمان ملی استاندارد

یوسف‌زاده فعال دقیقی، بهاره

(کارشناسی مهندسی برق- الکترونیک)

## فهرست مندرجات

عنوان		صفحه
پیش‌گفتار		ز
مقدمه		ح
۱ هدف و دامنه کاربرد	۱	۱
۲ مراجع الزامی	۲	۳
۳ اصطلاحات و تعاریف	۳	۳
۴ الزامات عمومی	۴	۷
۵ شرایط عمومی برای آزمون‌ها	۵	۷
۶ طبقه‌بندی	۶	۸
۷ نشانه‌گذاری و دستورالعمل‌ها	۷	۸
۸ حفاظت در برابر دسترسی به قسمت‌های برق‌دار	۸	۱۱
۹ راهاندازی وسایل موتوردار	۹	۱۲
۱۰ توان و جریان ورودی	۱۰	۱۲
۱۱ گرمایش	۱۱	۱۲
۱۲ در حال حاضر خالی می‌باشد	۱۲	۱۵
۱۳ جریان نشت و استقامت الکتریکی در دمای کار	۱۳	۱۵
۱۴ اضافه ولتاژهای گذرا	۱۴	۱۵
۱۵ مقاوم بودن در برابر رطوبت	۱۵	۱۸
۱۶ جریان نشت و استقامت الکتریکی	۱۶	۱۸
۱۷ حفاظت اضافه‌بار در مورد ترانسفورماتورها و مدارهای مربوط	۱۷	۱۸
۱۸ دوام	۱۸	۱۸
۱۹ کار غیرعادی	۱۹	۱۸
۲۰ پایداری و خطرات مکانیکی	۲۰	۲۲
۲۱ استقامت مکانیکی	۲۱	۲۳

صفحه	عنوان
۲۴	ساختمان ۲۲
۲۹	سیمکشی داخلی ۲۳
۲۹	اجزاء مت Shankله ۲۴
۳۰	اتصالات تغذیه و بندهای قابل انعطاف خارجی ۲۵
۳۱	ترمینال‌های هادی‌های خارجی ۲۶
۳۱	پیش‌بینی اتصال زمین ۲۷
۳۱	پیچ‌ها و اتصالات ۲۸
۳۱	فواصل هوایی، فواصل خزشی و عایق‌بندی جامد ۲۹
۳۱	مقاومت در برابر گرمای آتش ۳۰
۳۲	مقاومت در برابر زنگ‌زدگی ۳۱
۳۲	تشعشع، مسمومیت و خطرات مشابه ۳۲
۳۴	پیوست‌ها
۳۵	پیوست پ (الزامی) آزمون کهنگی موتورها
۳۶	پیوست ظ (آگاهی‌دهنده) تغییرات اعمال شده در این استاندارد نسبت به استاندارد منبع
۳۷	كتاب‌نامه

## پیش‌گفتار

استاندارد «وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۱۵-۲: الزامات ویژه گرمکندهای برقی مایعات» که نخستین‌بار در سال ۱۳۵۲ بر مبنای پذیرش استاندارد بین‌المللی به عنوان استاندارد ملی ایران به روش اشاره شده در مورد الف، بند ۷، استاندارد ملی شماره ۵ تدوین و منتشر شد، بر اساس پیشنهادهای دریافتی و بررسی و تأیید کمیسیون‌های مربوط برای پنجمین‌بار مورد تجدیدنظر قرار گرفت و در یک‌هزار و دویست و شصت و ششمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد برق و الکترونیک مورخ ۱۳۹۹/۰۴/۰۲ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

این استاندارد جایگزین استاندارد ملی ایران شماره ۱۵-۲-۱۵۶۲: سال ۱۳۸۹ می‌شود.

این استاندارد ملی بر مبنای پذیرش استاندارد بین‌المللی زیر به روش «ترجمه تغییر یافته» تهیه و تدوین شده و شامل ترجمه تخصصی کامل متن آن به زبان فارسی، همراه با اعمال تغییرات با توجه به مقتضیات کشور است:

IEC 60335-2-15:2012 + AMD1:2016 + AMD2:2018, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-15: Particular requirements for heating liquids

## مقدمه

این استاندارد یکی از مجموعه استانداردهای ملی ایران شماره ۱۵۶۲ است و باید با آخرین ویرایش استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ تحت عنوان «وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۱: الزامات عمومی» به کار رود.

در این استاندارد بندهای نظیر در استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ باید طوری تغییر داده شده یا تکمیل گردد تا بتوان آن را به عنوان «الزامات ویژه گرمکنندهای برقی مایعات» به کار برد.

چنانچه در این استاندارد در مورد بند نظیر خود در استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ توضیحی داده نشده باشد، این بند از استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ بدون تغییر به همان صورت کاربرد دارد.

در متن این استاندارد، هرجا که عبارت «اضافه شود»، «تغییرداده شود» یا «جاگزین شود» در مورد یک بند بیان شده باشد؛ الزامات مرتبط و ویژگی‌های آزمون یا یادآوری‌های ارائه شده در بند نظیر در استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ باید به همان ترتیب تطبیق داده شوند.

شماره‌گذاری شکل‌ها و بندهایی که در قسمت اول آمده‌اند، با عدد ۱۰۱ شروع می‌شود.

## وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲-۱۵: الزامات ویژه گرمکنده‌های برقی مایعات

### ۱ هدف و دامنه کاربرد

بند ۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با مطالب زیر جایگزین شود:  
هدف از تدوین این استاندارد، تعیین الزامات ایمنی ویژه گرمکنده‌های برقی مایعات در وسایل برقی خانگی  
و مشابه آن است که ولتاژ اسمی آن‌ها از ۷ ۲۵۰ بیشتر نمی‌باشد.

یادآوری ۱۰۱- بعضی از وسایل ممکن است برای گرم کردن غذا به کار روند.

یادآوری ۱۰۲- مثال‌هایی از وسایلی که در دامنه کاربرد این استاندارد قرار می‌گیرند، عبارتند از:

- قهوه‌سازها؛
- تابه‌های پخت و پز؛
- تخم مرغ‌پزها؛
- گرمکنده‌های بطری غذا؛
- کتری‌ها، سماورها و سایر وسایل جوش‌آورنده آب با ظرفیت اسمی حداقل ۱۰۱؛
- گرمکنده‌های شیر؛
- دیگ‌های زودپز که فشار اسمی پخت آن‌ها از ۱۴۰ kPa و ظرفیت اسمی آن‌ها از ۱۰۱ بیشتر نباشد.
- پلوپزها؛
- آرام‌پزها؛
- بخارپزها؛
- شیرسویاساز<sup>۱</sup>؛
- چای‌ساز؛
- وسایل جوش‌آورنده آب جهت شستشو؛
- ماست‌سازها.

وسایل می‌توانند بیش از یک نوع کار کرد داشته باشند.

1- soy milk maker

وسایلی که برای استفاده عادی خانگی در نظر گرفته شده‌اند و همچنین وسایلی که افراد غیرحرفه‌ای در فروشگاهها، صنایع سبک و مزارع استفاده می‌کنند، در دامنه کاربرد این استاندارد قرار می‌گیرند.

**یادآوری ۱۰۳** – مثال‌هایی از چنین وسایلی عبارتند از:

- ظرف‌های گرم نگهدارنده چسب با استفاده از آب گرم؛
- دیگ‌های جوشاندن غذای دام؛
- وسایل سترون کننده.

چنانچه وسیله‌ای بهمنظور فرآوری حرفه‌ای مواد غذایی برای مصارف تجاری در نظر گرفته شده باشد تنها به عنوان وسیله خانگی یا مشابه آن در نظر گرفته نمی‌شود.

این استاندارد تا حد امکان خطرات عمومی موجود را که ممکن است در حین استفاده از این وسایل برای تمام افراد در خانه و پیرامون آن پیش بباید، در بر می‌گیرد. هر چند که این استاندارد به‌طور کلی موارد زیر را شامل نمی‌شود:

- استفاده از این وسایل توسط افراد (شامل کودکان)

- با ناتوانی‌های ذهنی، حسی یا فیزیکی؛ یا
- بدون تجربه و دانش

که نمی‌توانند بدون حضور سرپرست و دستورالعمل از وسیله به‌طور ایمن استفاده نمایند؛

- بازی کودکان با این وسایل.

**یادآوری ۱۰۴** – به نکات زیر باید توجه داشت:

- در مورد وسایلی که برای استفاده در وسایل نقلیه زمینی، دریایی یا هوایی در نظر گرفته می‌شوند، ممکن است به الزامات دیگری هم نیاز باشد؛

- مراجع ذی‌صلاح که مسئولیت سلامت، بهداشت جامعه و حفاظت کار، تأمین آب و مشابه آن را به‌عهده دارند، در این رابطه ممکن است الزامات دیگری نیز داشته باشند.

**یادآوری ۱۰۵** – این استاندارد در ارتباط با وسایل زیر کاربرد ندارد:

- تابه‌های سرخ‌کن و سرخ‌کن‌ها به‌روش غوطه‌وری در روغن (استاندارد ۱۳-۲-۱۳ IEC 60335)؛
- آبگرمکن‌های برقی مخزن‌دار (استاندارد ۲-۲۱ IEC 60335)؛
- آبگرمکن‌های برقی فوری (استاندارد ۲-۳۵ IEC 60335)؛
- وسایل تمیزکننده سطح با استفاده از مایع یا بخار (استاندارد ۲-۵۴ IEC 60335)؛
- گرمکننده‌های غوطه‌ور سیار (استاندارد ۲-۷۴ IEC 60335)؛
- لوازم توزیع و ماشین‌های سکه‌ای تجاری (استاندارد ۲-۷۵ IEC 60335)؛

- وسایلی که برای مصارف پزشکی در نظر گرفته شده‌اند (مجموعه استانداردهای IEC 60601);
  - وسایلی که تنها برای مصارف صنعتی در نظر گرفته شده‌اند؛
  - وسایلی که برای استفاده در امکنی با شرایط خاص مانند محیط‌های حاوی مواد خورنده و قابل انفجار (گرد و خاک، بخار یا گاز) در نظر گرفته شده‌اند؛
  - وسائل گرم‌کننده با فرکانس بالا؛
  - سترون‌کننده‌های تحت فشار؛
  - رطوبت‌سازها برای مصارف خانگی و مشابه (استاندارد IEC 60335-2-98).
- یادآوری ۱۰۶** – باید توجه داشت که الزامات ظروف تحت فشار برای دیگر‌های زودپیز نیز کاربرد دارد.

## ۲ مراجع الزامی

بند ۲ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۳ اصطلاحات و تعاریف

بند ۳ استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

**۹-۱-۳ جایگزین شود:**

**کار عادی:**

وسایل تحت شرایط زیر به کار انداخته می‌شوند:

**۱۰-۹-۳ کتری‌ها، ظروف گرم نگهدارنده<sup>۱</sup>، سماورها و سایر وسایل جوش‌آورنده آب، تابه‌های پخت و پز، ظروف مخصوص گرم نگهداشتن چسب، گرم‌کننده‌های شیر، آرام‌پزها، سترون‌کننده‌ها، وسایل جوش‌آورنده آب جهت شستشو و ماست‌سازها، در حالی که ظرف آن‌ها تا ظرفیت اسمی با آب پر شده و درپوش آن بسته شده است، به کار انداخته شوند. مقدار آب در آرام‌پزها در بیشتر از ۵۰٪ ظرفیت اسمی آن نگه داشته شود.**

قهوه‌سازها مطابق دستورالعمل در حالی به کار انداخته شوند که مخزن آب قهوه‌سازها مطابق با دستورالعمل، تا ظرفیت اسمی پُر شده و مخزن دانه قهوه در صورت وجود، با دانه‌های قهوه پُر شود. صفحه گرم‌نگهدارنده و سایر کارکردهای مصرف‌کننده انرژی، در صورت وجود، روشن شوند.

وسایل دارای سطح گرم‌شونده که برای گرم نگهداشتن مایعات در نظر گرفته شده‌اند با یا بدون ظرف آن، هر کدام که نامساعدتر باشد، به کار انداخته شوند.

۱۰۲-۹-۱-۳ تخم مرغ‌پزها و بخارپزها در حالی که ظرف آن‌ها با حداکثر مقدار آب تعیین‌شده در دستورالعمل پُر شده‌اند، به کار انداخته شوند.

۱۰۳-۹-۱-۳ گرم‌کننده‌های بطری غذا همراه با بطری شیشه‌ای مقاوم در برابر حرارت دارای شکل گرد یا شش گوش، دارای جرمی بین ۱۹۰ g تا ۲۰۰ g و ظرفیت تقریبی ۲۲۵ ml به کار انداخته شوند، به جز در مواردی که بطری ویژه‌ای مشخص شده باشد که در این صورت از آن بطری استفاده شود. بطری تقریباً تا ظرفیت اسمی یا ml ۲۰۰، هر کدام که کمتر باشد، از آب پُر شده و درون گرم‌کننده بطری غذا قرار داده می‌شود. گرم‌کننده تا سطح مشخص شده در دستورالعمل از آب پُر شود یا در صورت ارائه‌نشدن دستورالعمل، تا حداکثر سطح، پُر شود.

۱۰۴-۹-۱-۳ وسایل جوشاندن غذای دامها در حالی که ظرف آن‌ها تا نصف ظرفیت اسمی از آب پُر شده و در پوش آن بسته شده است، به کار انداخته شوند.

۱۰۵-۹-۱-۳ دیگ‌های زودپز طبق دستورالعمل در حالی که ظرف آن‌ها تا عمق ۲۵ mm از آب پُر شده است، به کار انداخته شوند.

۱۰۶-۹-۱-۳ پلوپزها در حالی که ظرف برنج آن‌ها تا حداکثر سطح گنجایش اسمی از آب پُر شده است، به کار انداخته شوند. به منظور نگهدارشتن آب در سطح مذکور، در حین جوشیدن، آب اضافه شود. هنگام کار در حالت گرم‌نگه‌دارنده، پلوپز با ظرف خالی به کار انداخته شود.

۱۰۷-۹-۱-۳ شیرسویاساز در حالی که ظرف آن‌ها مطابق دستورالعمل با دانه‌های سویا و آب تا ظرفیت اسمی پُر شده است، به کار انداخته شود.

هنگامی که حالت گرم نگه‌دارنده فعال می‌شود، پلوپز با ظرف خالی به کار انداخته شود.

۱۰۱-۳

### ظرفیت اسمی

#### rated capacity

ظرفیتی که توسط سازنده برای وسیله اعلام شده است.

۱۰۲-۳

### فشار پخت اسمی

#### rated cooking pressure

فشاری که توسط سازنده برای وسیله اعلام شده است.

۱۰۳-۳

### قهوه‌ساز اسپرسو

#### **espresso coffee-maker**

قهوه‌سازی است که آب در آن گرم می‌شود و با فشار بخار یا پمپ مکانیکی از قهوه خردشده عبور می‌کند.  
یادآوری - قهوه‌سازهای اسپرسو ممکن است مجهر به خروجی بخار یا آب داغ باشند.

۱۰۴-۳

### گرم‌کننده بطری غذا

#### **feeding-bottle heater**

وسیله‌ای برای گرم کردن غذای آماده کودک در بطری غذا می‌باشد که در آن گرما توسط آب منتقل می‌شود.  
یادآوری - گرم‌کننده بطری غذا ممکن است دارای کنترلی برای تنظیم زمان و دما در یک سطح از پیش تعیین شده باشند.

۱۰۵-۳

### تنظیم‌کننده فشار

#### **pressure regulator**

کنترلی که فشار را در هنگام استفاده عادی در مقدار تعیین شده‌ای نگه می‌دارد.

۱۰۶-۳

### وسیله رهاکننده فشار (شیر اطمینان)

#### **pressure-relief device**

کنترل کننده‌ای که فشار را در شرایط کار غیر عادی محدود می‌کند.

۱۰۷-۳

### کتری بدون سیم

#### **cordless kettle**

کتری مجهز به المنت گرمaza که فقط وقتی بر روی پایه مربوط به خود قرار گرفته است، به منبع تغذیه وصل می‌شود.

۱۰۸-۳

بخارپز

### steam cooker

وسیله‌ای که در آن غذا توسط بخار ایجاد شده در فشار جو، گرما داده می‌شود.

۱۰۹-۳

پلوپز

### rice cooker

وسیله‌ای برای پختن برنج، که برنج در داخل یک ظرف جداشدنی قرار گرفته و این ظرف در هنگام پختن در داخل وسیله قرار می‌گیرد.

یادآوری ۱- پلوپزها ممکن است دارای عملکرد گرم نگهدارنده باشند.

یادآوری ۲- پلوپزها ممکن است برای پختن غذایی به غیر از برنج به کار گرفته شوند.

۱۱۰-۳

پلوپز القایی

### induction rice cooker

پلوپزی که ظرف برنج توسط جریان گردابی<sup>۱</sup> گرم می‌شود.

یادآوری - جریان گردابی توسط میدان مغناطیسی یک سیم پیچ، به ظرف برنج یا درپوش آن یا ظرف برنج و درپوش، القا می‌شود.

۱۱۱-۳

وسیله بدون سیم

### cordless appliance

وسیله‌ای مجهرز به المنت گرمایزا که فقط وقتی بر روی پایه مربوط به خود قرار گرفته است، به تغذیه وصل می‌شود.

---

1- Eddy current

۱۱۲-۳

زودپز دینامیکی

**dynamic pressure cooker**

زودپزی که فشار را از طریق حرکتی دینامیکی از طریق یک قطعه با خاصیت ارجاعی<sup>۱</sup> کاهش می‌دهد.

۱۱۳-۳

شیرسویاساز

**soy milk maker**

وسیله‌ای با کارکردهای گرمایشی، خنک‌کنندگی و همزندن که برای تهیه شیرسویا طراحی شده است.

۱۱۴-۳

در دکوری

**decorative door**

بخشی از وسیله که دارای کارکردی مانند در کابینت می‌باشد.

۱۱۵-۳

سماور

**samowar**

**urn**

وسیله‌ای دارای مخزنی با بیشینه ظرفیت اسمی ۱۰ لیتر که دارای ترموموستات قابل تنظیم توسط کاربر بوده و به منظور جوش آوردن و/یا گرم نگهداشتن آب مورد استفاده قرار می‌گیرد.

یادآوری – سماور ممکن است مجهر به خروجی آب داغ باشد و همچنین ظرف دمآوری نوشیدنی می‌تواند روی آن قرار گیرد.

**۴ الزامات عمومی**

بند ۴ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

**۵ شرایط عمومی در مورد آزمون‌ها**

بند ۵ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۲-۵ اضافه شود:

چنانچه آزمون زیربند ۱۰-۱-۱۵ انجام شود، به سه نمونه دیگر نیاز خواهد بود.

۳-۵ اضافه شود:

آزمون زیربند ۱۰-۱-۱۹ پس از سایر آزمون‌ها انجام شود.

۱۰-۵ پلوپزهای القایی مانند وسایل موتوردار آزمون شوند.

۶ طبقه‌بندی

بند ۶ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۶-۲ اضافه شود:

وسایل جوش‌آورنده آب جهت شستشو و وسایل جوشاندن غذای دام، باید دست کم از درجه حفاظتی IPX3 باشند.

۷ نشانه‌گذاری و دستورالعمل‌ها

بند ۷ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۷-۱ اضافه شود:

وسایلی که برای تمیزشدن، قسمتی از آن‌ها در آب فرو برده می‌شود، باید دارای خط نشانه‌ای باشند که حداقل سطح داخل‌شدن در آب را نشان دهد و همچنین جمله هشداردهنده زیر را داشته باشند.

«بیشتر از این سطح داخل آب نشود»

کتری‌ها یا سماورها باید دارای نشان‌دهنده سطح یا وسیله مشخص‌کننده دیگری باشند که بتوانند هنگامی که کتری یا سماور تا ظرفیت اسمی پر شده است، سطح آب را نشان دهد، مگر این که ساختمان آن‌ها به‌گونه‌ای باشد که نتوانند بیشتر از ظرفیت اسمی خود پر شوند. این نشان‌دهنده سطح باید هنگامی که کتری یا سماور پُر می‌شوند، قابل رویت باشد. اگر این نشانه قابل مشاهده نباشد، باید در قسمت بیرونی کتری یا سماور نشانه‌گذاری شود به‌گونه‌ای که هنگام قرارگیری کتری یا سماور در وضعیت استفاده عادی، این نشانه قابل رویت باشد.

اگر حالت بسته‌بودن درپوش زودپز به‌وضوح معلوم نباشد، این حالت باید بر روی زودپز نشانه‌گذاری شود.

پایه وسایل بدون سیم باید دارای نشانه‌گذاری به شرح زیر باشند:

- نام، علامت تجاری یا علامت مشخصه سازنده یا فروشنده مسئول؛

- مدل یا مرجع نوع.

شیرسویاسازها باید دارای نشان‌دهنده سطح یا وسیله دیگری باشند که پُرشدن تا ظرفیت اسمی را نشان دهد، مگر این که نتوانند بیشتر از ظرفیت اسمی خود پر شوند.

#### ۱۲-۷ اضافه شود:

در دستورالعمل‌های وسایل باید جمله‌ای با مفهوم زیر درج شود:

وسیله برای استفاده خانگی و موارد مشابه زیر در نظر گرفته شده است:

- آبدارخانه‌های فروشگاه‌ها، اداره‌ها و سایر محیط‌های کاری؛

- خانه‌باغ‌ها<sup>۱</sup>؛

- به کارگیری توسط مشتریان هتل‌ها، متل‌ها و سایر محیط‌های اقامتی؛

- مکان‌هایی که امکانات آن در حد محل خواب و صرف صبحانه است.

چنانچه سازنده بخواهد محل استفاده از وسیله را از موارد فوق محدودتر کند، باید به طور واضحی در دستورالعمل بیان شود.

در دستورالعمل‌های وسایلی که مجهر به قطعه اتصال ورودی هستند و برای تمیزشدن به‌طور کامل یا قسمتی از آن‌ها در آب فرو برده می‌شود، باید قید گردد که قبل از تمیز کردن وسیله، اتصال‌دهنده آن باید جدا شده و قبل از استفاده مجدد از وسیله، باید قطعه اتصال ورودی خشک شود.

در دستورالعمل‌های وسایلی که معمولاً پس از استفاده، تمیز می‌شوند و برای تمیزشدن در آب فرو برده نمی‌شوند، باید ذکر شده باشد که وسیله نباید درون آب فرو برده شود. این الزامات معمولاً در مورد قهوه سازها، تابه‌های پخت و پز، گرم‌کننده‌های شیر، زودپزها، بخارپزها، آرامپزها، شیرسویاسازها و ماست سازها کاربرد دارد.

در دستورالعمل‌های وسایلی که دارای اتصال‌دهنده مجهر به ترموستات می‌باشند، باید ذکر شده باشد که فقط باید از اتصال‌دهنده مربوط استفاده گردد.

به جز در مورد کتری‌ها یا سماورهایی که طراحی آن‌ها به‌گونه‌ای است که خطر بیرون پریدن آب جوش وجود ندارد، در دستورالعمل‌ها باید جمله‌ای با این مفهوم ذکر شود که اگر کتری یا سماور بیش از حد پر شود، ممکن است آب جوش بیرون بپرد.

در دستورالعمل‌های کتری‌هایی که از طریق سوراخی که روی درپوش و زیر دستگیره قرار گرفته است، پُرس می‌شوند و همچنین در دستورالعمل سماورها باید جمله هشدار‌دهنده زیر وجود داشته باشد:

- هشدار: در هنگام جوشیدن آب، درپوش را بر ندارید.
- احتیاط: درپوش را به گونه‌ای قرار دهید که بخار به طور مستقیم به سمت دستگیره کتری یا سماور هدایت نشود.

اگر درپوش فقط به گونه‌ای بسته می‌شود که امکان هدایت مستقیم بخار به دسته کتری یا سماور وجود نداشته باشد، نیازی به جمله احتیاط بالا نیست.

در دستورالعمل‌های وسایل بدون سیم، باید ذکر شده باشد که وسیله فقط باید با پایه خود مورد استفاده قرار گیرد.

چنانچه وسیله و پایه در وسایل بدون سیم با گرفتن دستگیره وسیله با هم برداشته شوند، در دستورالعمل‌ها باید جمله زیر قید شده باشد:

احتیاط: قبل از برداشتن وسیله از روی پایه آن، از خاموش بودن وسیله اطمینان حاصل کنید.

دستورالعمل‌های گرم‌کننده‌های بطری غذا بهتر است شامل موارد زیر باشد:

- بهتر است غذا برای مدت خیلی طولانی گرم نشود.

- چگونگی کنترل دمای مناسب غذا، برای این که از حدود مجاز آن بیشتر نشود.

دستورالعمل‌های گرم‌کننده‌های بطری غذایی که به طور خودکار خاموش نمی‌شوند، نیز همچنین باید شامل دستورالعمل خاموش کردن گرم‌کننده بطری غذا پس از استفاده باشد.

در دستورالعمل‌های زودپزها به غیر از زودپزهای دینامیکی، باید قید شده باشد که مجراهای موجود در تنظیم‌کننده فشار برای خروج بخار باید به طور مرتب بازرسی شوند تا از بسته نبودن این مجراهای اطمینان حاصل شود.

همچنین در دستورالعمل‌های زودپزها باید جزئیات چگونگی بازکردن ایمن ظرف مشخص شود و بیان گردد تا قبل از کم‌شدن قابل توجه فشار، ظرف نباید باز شود.

دستورالعمل‌های تخم مرغ پزهایی که مجهر به سوزن سوراخ‌کننده<sup>۱</sup> هستند باید شامل جمله زیر باشد:

احتیاط: مراقب جراحت ناشی از سوزن سوراخ‌کننده تخم مرغ باشید.

برای قهوه‌سازهای اسپرسو که مجهر به مخزن فشار بوده و توسط کاربر پر می‌شوند، دستورالعمل‌ها باید شامل اطلاعاتی در مورد ایمنی پُرکردن مجدد مخزن آب باشند و همچنین باید جمله زیر در دستورالعمل قید شود.

هشدار: در هنگام استفاده، نباید ورودی پُرکننده مخزن باز شود.

دستورالعمل‌های همه وسائل باید شامل موارد زیر باشد:

- هشداری مبنی بر اجتناب از پاشش آب بر روی اتصال‌دهنده‌ها؛
- جزئیات چگونگی تمیزکردن سطوح در تماس با مواد غذایی؛
- هشداری مبنی بر جراحات احتمالی ناشی از استفاده نادرست از وسیله؛
- توضیحی مبنی بر اینکه سطح المنت گرمای پس از استفاده، همچنان گرم است.

همچنین در دستورالعمل‌های شیرسویاسازها باید توضیحی مبنی بر اینکه در هنگام در دست گرفتن تیغه‌های برش تیز، خالی کردن ظرف و هنگام تمیزکردن مراقبت لازم به عمل آید.

در دستورالعمل شیرسویاسازهایی که دارابودن کلیدی برای مطابقت با زیریند ۴۰-۲۲ برای آن‌ها ضروری است، باید عبارتی با مضمون زیر درج شود:

قبل از تعویض ضمائم یا دسترسی به قسمت‌های متحرک در حال استفاده، وسیله را خاموش کرده و از منبع تغذیه جدا کنید.

در دستورالعمل‌های قهوه‌سازها به‌غیر از قهوه‌سازهای توکار یا آن‌هایی که در کابینت آزمون می‌شوند، باید بیان شود که قهوه‌سازها نباید در هنگام استفاده داخل کابینت قرار داده شوند.

در دستورالعمل‌های قهوه‌سازهای دارای در دکوری اضافه و قهوه‌سازهایی که برای استفاده در داخل کابینت طراحی شده‌اند، باید عبارتی مبنی بر اینکه قهوه‌ساز باید در وضعیتی که در دکوری یا در کابینت، باز است به کار انداخته شوند، ذکر شود.

دستورالعمل‌های قهوه‌سازهایی که دارای سطح شیشه‌ای، سرامیکی یا مواد مشابه بوده که بخشی از محفظه قسمت‌های برق‌دار را تشکیل می‌دهند، باید شامل عبارتی به شرح زیر باشند:

هشدار: در صورت ترک خوردگی یا شکستگی سطح، از وسیله استفاده نکنید.

در دستورالعمل‌های قهوه‌سازها باید بیان شود که نظافت و سرویس و نگهداری توسط کاربر، نباید توسط کودکان بدون نظارت انجام شود.

توجه - در مورد وسایلی که دارای طبقه حفاظتی I می‌باشند، در نشانه‌گذاری یا دستورالعمل آن‌ها باید جمله‌ای قید شود که نشان دهد این وسیله نباید در محل‌هایی که سیستم اتصال زمین وجود ندارد، به کار گرفته شود.

#### ۷-۱۲-۴ اضافه شود:

در مورد قهوه‌سازهایی که برای کار در هنگام قرارگیری در داخل کابینت مناسب می‌باشند، کمینه ابعاد کابینت باید ارائه شود.

### ۸ حفاظت در برابر دسترسی به قسمت‌های برق‌دار

بند ۸ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۸-۱-۲ اضافه شود:

یادآوری ۱۰۱- افزاره اتصال دهنده در پایه های وسایل بدون سیم، به عنوان پریز در نظر گرفته نمی شوند.

۹ راه اندازی وسایل موتوردار

بند ۹ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد ندارد.

۱۰ توان و جریان ورودی

بند ۱۰ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱۰-۱ اضافه شود:

توان ورودی قهوه سازهای خودکار، در طی یک چرخه کاری مانند تمیز کردن، رسوب زدایی<sup>۱</sup> یا انتخاب نوشیدنی که توسط کاربر قابل انتخاب است، اندازه گیری می شود. اندازه گیری در حالی که وسیله در دمای محیط قرار دارد، انجام شود.

چرخه کاری با فعال سازی وسیله توسط کاربر شروع شود و هنگامی که دستگاه به طور خودکار چرخه را متوقف کند و چرخه کاری بعدی بتواند توسط کاربر شروع شود، پایان می یابد.

۱۰-۲ اضافه شود:

جریان ورودی قهوه سازهای خودکار، در طی یک چرخه کاری مانند تمیز کردن، رسوب زدایی یا انتخاب نوشیدنی که توسط کاربر قابل انتخاب است اندازه گیری شود. اندازه گیری در حالی که وسیله در دمای محیط قرار دارد، انجام می شود.

چرخه کاری با فعال سازی وسیله توسط کاربر شروع می شود و هنگامی که دستگاه به طور خودکار چرخه را متوقف کند و چرخه کاری بعدی بتواند توسط کاربر شروع شود، پایان می یابد.

۱۱ گرمایش

بند ۱۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱۱-۱ اضافه شود:

آزمون وسایل سیار، دور از دیواره های کنج آزمون انجام شود. قهوه سازهای دارای در دکوری یا قهوه سازهایی که برای استفاده در داخل کابینت در نظر گرفته شده اند، باید در حالی که در آن ها باز است تحت آزمون قرار گیرند.

۱۱-۳ اضافه شود:

یادآوری ۱۰۱- چنانچه میدان مغناطیسی حاصل از پلوپز القایی، تاثیر نامناسب در نتیجه بگذارد، افزایش دما با استفاده از یک مقاومت پلاتینی که سیم تابیده شده به آن متصل شده و یا هر وسیله مشابه دیگر، مشخص می‌شود.

۱۱-۴ اضافه شود:

اگر افزایش دما بیشتر از حدود تعیین شده برای وسایل دارای موتور، ترانسفورماتور یا مدارهای الکترونیکی بیشتر شود و همچنین اگر توان ورودی کمتر از توان ورودی اسمی باشد، آزمون در حالی که وسیله در ۱۰۶ برابر ولتاژ اسمی تغذیه می‌شود، تکرار شود. وسایل دارای کنترل توان الکترونیکی مانند وسایل ترکیبی به کار انداخته شوند.

۱۱-۵ اضافه شود:

وسایل ترکیبی مانند وسایل گرمایشی به کار انداخته شوند.

۱۱-۶ جایگزین شود:

وسایل برای مدت زمان مشخص شده در زیربندهای ۱۱-۷-۱۱ تا ۱۰۵-۷-۱۱ به کار انداخته شوند.

۱۱-۷-۱۱ در مورد کتری‌ها یا سماورهای مجهز به محدودکننده دما، محدودکننده دما یک دقیقه پس از عملکرد یا در کمترین زمان ممکن، دوباره وصل شود. پس از این که محدودکننده دما برای دومین بار عمل کرد، آزمون خاتمه یافته تلقی شود.  
در مورد کتری‌ها یا سماورهای مجهز به ترموموستات، آزمون ۱۵ min پس از این که دمای آب به ۹۵ °C یا دمای جوش رسید، خاتمه یافته تلقی شود.

در مورد سایر کتری‌ها یا سماورها، آزمون ۵ min پس از این که دمای آب به ۹۵ °C یا دمای جوش رسید، خاتمه یافته تلقی شود.

۱۱-۷-۱۰۲ در مورد تابه‌های پخت و پز، تخم مرغ پزها، گرم‌کننده‌های بطری غذا، ظروف چسب، وسایل جوشاندن غذای دام، گرم‌کننده‌های شیر، وسایل سترون کننده، وسایل جوش‌آورنده جهت شستشو و وسایل جوش‌آورنده آب بهغیر از کتری‌ها یا سماورهای زیر، آزمون پایان یافته تلقی شود:

- در مورد وسایل بدون کنترل دما، ۱۵ min پس از این که دمای آب درون ظرف به ۹۵ °C رسید یا حداقل دمایی که می‌تواند به آن برسد، چنانچه این دما کمتر از ۹۵ °C باشد؛

- در مورد وسایل سیار مجهز به کنترل دما، ۱۵ min پس از این که کنترل دما برای اولین بار عمل کرد.

- در مورد وسایل نصب ثابت مجهز به کنترل دما، ۳۰ min پس از این که کنترل دما برای اولین بار عمل کرد.

- یک دقیقه پس از شنیدن صدای ممتد یا صدای منقطع با فاصله زمانی کمتر از ۵ s.

- در مورد تخم مرغ پزهایی که دارای وسیله‌ای برای گرم نگهداشتن تخم مرغ‌ها می‌باشند و وسایلی که دارای سطح گرم‌شونده برای گرم نگهداشتن مایعات هستند، تا رسیدن به شرایط پایدار.

۱۰۳-۷ آرام‌پزها، پلوپزها، بخارپزها و ماست‌سازها تا برقراری شرایط پایدار به کار اندخته شوند. در مورد آرام‌پزها چنانچه در دستورالعمل آن‌ها ذکر شده باشد، باید در حالت خشک، پیش‌گرم شوند.

۱۰۴-۷-۱۱ در قهوه سازهای اسپرسو، دوره‌های دم‌کردن با یک دوره استراحت یک دقیقه‌ای با یک دوره استراحت بر طبق دستورالعمل، هر کدام که طولانی‌تر باشد، دنبال شود. ظرف آب در حین دوره‌های استراحت دوباره پر شود.

در قهوه‌جوش‌های اسپرسو خودکار و قهوه‌جوش‌های اسپرسو همراه با قوری، دوره دم‌کشیدن عبارت است از زمان لازم برای تهیه بیشینه مقدار قهوه که توسط زمان‌سنج یا ظرفیت قوری تعیین شود.

در قهوه‌جوش‌های اسپرسو دستی چنانچه بیشینه مقدار قهوه‌ای که می‌تواند آماده شود، در دستورالعمل ذکر نشده باشد دوره دم‌کشیدن، زمان لازم برای تولید ml ۱۰۰ قهوه در هر چرخه می‌باشد.

در قهوه‌جوش‌های اسپرسو که مجهز به خروجی تامین بخار یا آب داغ می‌باشند، دوره دم‌کشیدن بلافصله پس از زمانی است که بخار یا آب، مطابق با زمانی که در دستورالعمل‌ها ذکر گردیده، تامین می‌شود یا طبق دوره‌های زیر، هر کدام که نامساعدتر باشد:

- در قهوه‌جوش‌های اسپرسوی دارای خروجی برای تامین بخار، یک دقیقه؛

- در قهوه‌جوش‌های اسپرسوی مجهز به خروجی تامین آب داغ، زمان لازم برای تهیه ml ۱۰۰ آب؛

- در قهوه‌سازهای اسپرسوی مجهز به خروجی تامین بخار و نیز یک خروجی تامین آب داغ، یک دوره یک دقیقه‌ای برای تامین بخار، بلافصله پس از مدت زمان لازم برای تهیه ml ۱۰۰ آب.

یادآوری - بخار به درون ظرفی از آب سرد دمیده می‌شود.

قهوه‌سازهای اسپرسو تا برقراری شرایط پایدار به کار اندخته شوند.

سایر قهوه‌سازها، در مدت زمانی که برای تهیه بیشینه مقدار قهوه همان‌گونه که در دستورالعمل‌ها مشخص شده است، به کار اندخته شوند. سپس ظرف با بیشینه سرعت ممکن پر شده و قهوه‌ساز دوباره به کار اندخته شود.

این فرایند تا رسیدن به شرایط پایدار تکرار شود.

۱۰۵-۷-۱۱ زودپزها تا min ۱۵ پس از رسیدن فشار آن‌ها به بیشینه فشار پخت، به کار اندخته شوند.

۱۰۶-۷-۱۱ شیرسویاسازها برای یک چرخه کاری کامل، به کار اندخته شوند.

۸-۱۱ اضافه شود:

در مواردی که اتصال دهنده وسایل، مجهز به ترمومترات باشد، حد افزایش دما برای شاخص‌های قطعه اتصال ورودی اعمال نشود.

حدود افزایش دمای موتورها، ترانسفورماتورها و اجزای مدارهای الکترونیکی شامل قسمت‌هایی که به طور مستقیم تحت تاثیر آن‌ها می‌باشند، وقتی که وسیله در ۱/۱۵ برابر توان ورودی اسمی به کار انداخته شده است، می‌تواند بیشتر باشد.

۱۲ در حال حاضر خالی می‌باشد

۱۳ جریان نشت الکتریکی و استقامت الکتریکی در دمای کار

بند ۱۳ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

۱۴ اضافه ولتاژهای گذرا

بند ۱۴ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

۱۵ مقاوم بودن در برابر رطوبت

بند ۱۵ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۲-۱۵ اضافه شود:

آزمون فقط در حالتی که اتصال دهنده در جای خود قرار داده شده باشد، انجام شود.

در صورت تردید، آزمون سرریز در حالی که وسیله نسبت به وضعیت استفاده عادی بیشینه ۵° کج شده است، انجام شود.

کتری‌هایی که می‌توانند از لوله خود پر شوند، بر روی یک سطح شیبدار با زاویه ۲۰° نسبت به افق، در حالی که لوله به سمت بالا قرار دارد، نیز آزمون شوند. کتری با آب حاوی تقریباً یک درصد کلرید سدیم تا بیشینه نشانگر سطح، چنانچه این علامت در وضعیت پُر بودن کتری به وضوح معلوم باشد و در سایر موارد تا هنگامی که آب سرریز شود، پر شود. سپس مقدار اضافه، معادل ۱۵٪ ظرفیت اسمی کتری با بیشینه سرعت ممکن به آن افزوده شود.

کتری‌ها یا سماورها تا ظرفیت اسمی خود با آب پر شوند. آن‌ها بر روی یک سطح شیبدار با زاویه ۲۰° نسبت به افق، در حالی که لوله آن‌ها در جهت شیب است، قرار داده شوند. آب از کتری یا سماور نباید خارج شود.

در مورد وسایل بدون سیم، آزمون سرریز بر روی سطح افقی و در حالت‌هایی که وسیله بر روی پایه خود قرار گرفته و یا برداشته شده است، انجام شود. آزمون دوم فقط زمانی انجام می‌شود که کتری بدون سیم از پایه خود جدا شده باشد، سپس برای انجام آزمون استقامت الکتریکی بند ۱۶-۳، کتری بر روی پایه خود قرار داده شود.

در مورد قهقهه‌هایی که دارای قوری جداسدنی می‌باشند، مخزن مایع با حداکثر مقدار آب شامل ۱٪ کلرید سدیم پر شود. قیف در مکان خود قرار گرفته بدون اینکه قوری در سر جای خود قرار گیرد. وسیله روشن شده و تا خالی‌شدن مخزن به کار انداخته شود.

#### تغییر داده شود:

در مورد سترون‌کننده‌های با بخار، پاراگراف ماقبل آخر از این بند از استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ با مطالب زیر جایگزین شود:

سترون‌کننده‌های با بخار بر روی سطح افقی قرار داده شده و ۳۰ ml از آب شامل تقریباً ۱٪ کلرید سدیم در نامساعدترین بر روی لبه بالایی ریخته شود. محلول از میان یک لوله با قطر داخلی ۸ mm، در حالی که انتهای پایینی لوله در ۲۰۰ mm بالای وسیله قرار گرفته است، به صورت یکنواخت در مدت ۲ s ریخته شود.

یادآوری ۱۰۱- نمایش شماتیک چیدمان آزمون در شکل ۱۰۱ نشان داده شده است.

در مورد پلوپزها، آزمون مشخص شده در استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ باید در حالی که ظرف برنج در جای خود قرار دارد، انجام شود.

قهقهه‌سازهایی که مایعات را درون یک ظرف پذیرایی مانند فنجان یا پارچ توزیع می‌کنند، با ریختن مدادوم ۱٪ محلول روی سطحی که ظرف بر روی آن پر می‌شود یا توسط کاربر حمل و برداشته می‌شود، آزمون شوند. اگر یک ظرف جمع‌آوری مایعات اضافه، زیر این سطح قرار داده شده است، این ظرف قبل از انجام آزمون، کاملاً پر شود.

قهقهه‌سازهای دارای سطوح بیرونی که امکان قرار دادن ظرفی مانند فنجان یا پارچ بر روی آن وجود دارد، با ریختن ۱٪ محلول در مدت زمان تقریبی ۵ s بر روی سطحی که ظرف بر روی آن پر می‌شود، آزمون شوند.

در مورد قهقهه‌سازها، بعد از هر آزمون سرریز یا اعمال مایع<sup>۱</sup>، همه مایعات باقیمانده، پاک شده و وسیله خشک شود.

۱۰۱-۱۵ وسایلی که برای تمیزکردن، به طور کامل یا قسمتی از آن‌ها داخل آب می‌شوند، باید حفاظت کافی در برابر اثرات ناشی از غوطه‌وری را داشته باشند.

مطابقت با انجام آزمون زیر بر روی سه وسیله دیگر، بررسی شود.

وسایل تحت شرایط کار عادی در ۱/۱۵ برابر توان ورودی اسمی و تا زمانی که ترمومترات برای اولین بار عمل کند، به کار انداخته شوند. وسایل فاقد ترمومترات تا برقراری حالت پایدار کار کنند. وسیله از منبع تغذیه قطع شده و هر گونه اتصال دهنده جدا شود. سپس وسایل به طور کامل در آب شامل تقریباً ۱٪ کلریدسدیم با دمایی بین  $10^{\circ}\text{C}$  تا  $25^{\circ}\text{C}$  فرو برده می‌شوند، مگر این که وسایل دارای خط نشان‌دهنده بیشینه سطح فرو بردن در آب باشند، که در این حالت وسایل تا  $50\text{ mm}$  عمیق‌تر از خط نشانگر در آب فرو برده شوند.

پس از یک ساعت، وسایل از محلول نمکی بیرون آورده شده، خشک شوند و تحت آزمون جریان نشت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ قرار گیرند.

**یادآوری** – باید دقیق شود که تمام رطوبت از اطراف عایق دور شاخک‌های قطعه اتصال ورودی پاک شود.

این آزمون چهار بار دیگر انجام شود و پس از آن وسایل باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را تحمل کنند، ولتاژ آزمون در جدول ۴ مشخص شده است.

پس از پنجمین غوطه‌وری، وسیله‌ای که بیشترین مقدار جریان نشت الکتریکی را داشته باشد، از هم باز شده و در بازرسی نباید هیچ‌گونه اثری از آب بر روی عایق‌بندی مشاهده شود به‌گونه‌ای که بتواند فواصل خزشی و هوایی را به کمتر از مقادیر تعیین شده در بند ۲۹ کاهش دهد.

دو وسیله باقیمانده دیگر به مدت  $h = 240$  تحت شرایط کار عادی با ۱/۱۵ برابر توان ورودی اسمی به کار انداخته شوند. بعد از این دوره، وسایل از منبع تغذیه قطع شده و مجدداً به مدت یک ساعت غوطه‌ور شوند. سپس وسایل خشک شده و تحت آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ قرار گیرند، ولتاژ آزمون در جدول ۴ مشخص شده است.

در بازرسی نباید هیچ‌گونه اثری از آب بر روی عایق‌بندی مشاهده شود به‌گونه‌ای که بتواند فواصل خزشی و هوایی را به کمتر از مقادیر تعیین شده در بند ۲۹ کاهش دهد.

**۱۰۲-۱۵** اتصال دهنده‌های پایه‌های مربوط به کتری بدون سیم، نباید تحت تاثیر آب قرار بگیرند.

مطابقت، با آزمون زیر بررسی می‌شود:

پایه بر روی سطحی افقی قرار داده شده و  $30\text{ ml}$  آب شامل تقریباً ۱٪ کلریدسدیم بر روی اتصال دهنده ریخته شود. این محلول به طور یکنواخت از طریق یک لوله با قطر داخلی  $8\text{ mm}$  در مدت  $2\text{ s}$  به‌گونه‌ای ریخته شود که انتهای پائینی لوله در  $200\text{ mm}$  بالای اتصال دهنده قرار گرفته باشد.

**یادآوری ۱۰۱** - نمایش طرح‌واره چیدمان آزمون در شکل ۱۰۱ نشان داده شده است.

سپس پایه باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را تحمل کند، ولتاژ آزمون برای عایق‌بندی تقویت شده  $V = 500$  می‌باشد.

**۱۰۳-۱۵** بخش داخلی پلوپزها نباید تحت تاثیر آب قرار گیرد.

مطابقت با آزمون زیر بررسی شود:

پلوپز در حالی که ظرف برج آن برداشته شده است، بر روی یک سطح افقی قرار داده شود و ۳۰ آب شامل تقریباً ۱٪ کلرید سدیم بر روی مرکز کف بخش داخلی پلوپز ریخته شود. این محلول نمکی به طور یکنواخت از طریق یک لوله با قطر داخلی ۸ mm و طول ۲۰۰ mm در مدت ۲ s به گونه‌ای ریخته شود که انتهای پائینی لوله در ۲۰۰ mm بالای کف داخلی پلوپز قرار گرفته باشد.

یادآوری ۱۰۱- طرح واره چیدمان آزمون در شکل ۱۰۱ نشان داده شده است.

پلوپز باید استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را تحمل کند.

## ۱۶ جریان نشت و استقامت الکتریکی

بند ۱۶ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۱۷ حفاظت اضافه‌بار در مورد ترانسفورماتورها و مدارهای مربوط

بند ۱۷ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۱۸ دوام

بند ۱۸ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد ندارد.

## ۱۹ کار غیر عادی

بند ۱۹ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۱-۱۹ اضافه شود:

کتری‌ها یا سماورها تحت آزمون زیربند ۲-۱۹ قرار نمی‌گیرند.

کتری‌ها یا سماورها تحت آزمون زیربند ۱۰۱-۱۹ نیز قرار می‌گیرند، مگر آن که وسیله برای انطباق با زیربند ۴-۱۹ مجهز به قطع کننده حرارتی غیرقابل وصل مجدد خودکار باشد که کاربر نتواند آن را مجدداً راهاندازی کند.

کتری‌ها یا سماورهایی که برای مطابقت با زیربند ۱۰۱-۱۹ مجهز به قطع کننده حرارتی قابل وصل مجدد خودکار می‌باشند، تحت آزمون زیربند ۱۰۲-۱۹ نیز قرار بگیرند.

برای وسایلی که دارای سطح خارجی با کارکرد گرم نگه‌دار می‌باشند، آزمون زیربند ۱۰۶-۱۹ کاربرد دارد.

در مورد قهوه‌سازهای دارای در دکوری، آزمون زیربند ۱۰۷-۱۹ کاربرد دارد.

در مورد قهوه‌سازهای خودکار که با دانه قهوه تغذیه می‌شوند، آزمون‌های زیربند ۱۰۸-۱۹ کاربرد دارد.

#### ۲-۱۹ اضافه شود:

وسایل تا حد امکان نزدیک به دیوارهای کنج آزمون قرار داده شوند. وسایل به صورت خالی با درپوش باز یا بسته، هر کدام که نامساعدتر باشد، آزمون شوند.

پلوپزهای القایی تحت شرایط مشخص شده در بند ۱۱، در حالی که ظرف برنج خالی می‌باشد، به کار انداخته شوند.

#### ۳-۱۹ اضافه شود:

در مورد کتری‌ها یا سماورها، آزمون به صورت خالی در ۱/۱۵ برابر توان ورودی اسمی انجام شود. آزمون همچنین در حالی انجام می‌شود که کتری یا سماور با مقدار کافی آب به گونه‌ای پر شده باشد که بتواند المنت گرمaza را بپوشاند. چنانچه المنت گرمaza داخل ظرف مخزن قرار نداشته باشد، تا عمق ۱۰ mm از آب پر شود، درپوش وسیله در حین آزمون، باز یا بسته نگه داشته شود، هر کدام که نامساعدتر است.

#### ۴-۱۹ اضافه شود:

در مورد زودپزها،

- تمام تنظیم‌کننده‌های فشار به نوبت، غیرفعال شوند؛ و
- بجز در مورد زودپزهای دینامیکی، تمام وسایل حفاظتی که بخار را خارج می‌کنند و قسمت‌های عمدأً ضعیف شده که بخار را خارج می‌کنند به نوبت غیرفعال شوند؛ و
- در مورد زودپزهای دینامیکی، تمام وسایل حفاظتی به‌غیر از قسمت‌های عمدأً ضعیف شده که بخار را خارج می‌کنند، به نوبت غیرفعال شوند.

در مورد سماورهای مجهر به ترمومترات قابل تنظیم توسط کاربر، این ترمومترات اتصال کوتاه شده و اجزاء داده شود تا آب به طور کامل تبخیر شود.

#### ۷-۱۹ اضافه شود:

قهوه‌سازهای اسپرسو که مجهر به پمپ می‌باشند، برای یک دوره  $5\text{ min}$  به کار انداخته شوند. شیرسویاسازها برای یک چرخه کاری به کار انداخته شوند.

#### ۱۳-۱۹ اضافه شود:

در حین آزمون زیربند ۱۹-۴، وسایل حفاظتی زودپزها به‌غیر از زودپزهای دینامیکی، باید قبل از رسیدن به فشار  $350\text{ kPa}$  عمل کنند.

در حین آزمون زیربند ۱۹-۴، وسایل حفاظتی یا قسمت‌های عمدأً ضعیف شده زودپزهای دینامیکی، باید قبل از رسیدن به فشار  $250\text{ kPa}$  عمل کنند.

افزایش دمای سیم‌پیچ‌های پلوپزهای القایی نباید بیشتر از مقادیر مشخص شده در زیربند ۷-۱۹ باشد.

آزمون استقامت الکتریکی پلوپزهای القایی بلافصله پس از خاموش شدن وسیله انجام شود.

۱۰۱-۱۹ کتری‌ها یا سماورها بر روی صفحه‌ای از تخته چند لا<sup>۱</sup> به ضخامت تقریبی ۲۰ mm قرار داده شوند. قطع کننده حرارتی که در حین آزمون زیربند ۴-۱۹ عمل می‌کند و همه کنترل‌های حرارتی که در حین آزمون بند ۱۱ عمل می‌کنند، همزمان اتصال کوتاه شوند. در مورد سماورهای مجهز به ترموموستات قابل تنظیم توسط کاربر، این ترموموستات اتصال کوتاه شده، سپس کتری یا سماور به صورت خالی در ۰,۸۵ برابر توان ورودی اسمی یا ۱/۱۵ برابر توان ورودی اسمی، هر کدام که نامساعدتر باشد، به کار انداخته شوند. چنانچه کتری یا سماور بیش از یک قطع کننده حرارتی داشته باشد که بتوانند در حین آزمون زیربند ۴-۱۹ عمل کند، این قطع کننده‌ها به نوبت اتصال کوتاه شوند.

در حین آزمون، هر گونه شعله به وجود آمده باید درون محفظه کتری یا سماور باقی بماند و سطح نگهدارنده چوبی باید مشتعل شود.

پس از آزمون و هنگامی که عایق‌بندی تقریباً تا دمای اتاق خنک شد، قسمت‌های برق‌دار نباید قابل دسترس باشند و کتری یا سماور باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را با ولتاژهای مشخص شده در جدول ۴، تحمل کند.

قبل از انجام آزمون استقامت الکتریکی، شرایط رطوبتی زیربند ۳-۱۵ انجام نشود.

قبل از انجام آزمون استقامت الکتریکی، کتری یا سماور به مدت ۲۴ h تا ظرفیت اسمی خود با آب پر شوند. سایر الزامات زیربند ۱۳-۱۹ کاربرد ندارند.

۱۰۲-۱۹ کتری‌ها و سماورها بر روی صفحه‌ای از تخته چند لا به ضخامت تقریبی ۲۰ mm قرار داده شوند. کتری‌ها و سماورهایی که دارای دو قطع کننده حرارتی قابل وصل مجدد خودکار می‌باشند، در حالی که یکی از قطع کننده‌های حرارتی اتصال کوتاه شده است، به کار انداخته شوند. کتری یا سماور به صورت خالی در ۰,۸۵ برابر توان ورودی اسمی یا ۱/۱۵ برابر توان ورودی اسمی، هر کدام که نامساعدتر باشد، به کار انداخته شود.

تا ۵ پس از عمل کردن دیگر قطع کننده حرارتی، کتری یا سماور با آبی با دمای  $15^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$  پر شود. پس از یک دقیقه، کتری یا سماور خالی شود. این آزمون ۱۰۰ بار انجام شود.

۱۰۳-۱۹ در مورد وسایلی که ظروف مخصوص مایع آن‌ها قابل برداشتن هستند، انتقال خودکار مایع از یک ظرف به ظرف دیگر حتی در صورت قرار گرفتن نادرست این ظروف، نباید باعث خطر الکتریکی شود.

مطابقت با قرار دادن ظرفی که مایع در آن ریخته می‌شود، در وضعیت نادرست یا با برداشتن آن بررسی شود. لوله تخلیه آب در وضعیت نادرست قرار گیرد، مشروط بر آن که این کار شرایط نامساعدتری را ایجاد کند. وسیله مطابق آنچه در بند ۱۱ تعیین شده است، ولی فقط برای یک چرخه به کار انداخته شود.

سپس وسیله باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را تحمل کند و در بازرسی نباید هیچ‌گونه اثری از آب بر روی عایق‌بندی مشاهده شود به‌گونه‌ای که بتواند فواصل خزشی و هواپی را به کمتر از مقادیر تعیین شده در بند ۲۹ کاهش دهد

**۱۰۴-۱۹** بارگذاری بیش از حد شیرسویاساز نباید باعث ایجاد خطر شود.  
مطابقت، با آزمون زیر بررسی شود.

شیرسویاسازها بر روی صفحه‌ای از تخته چند لا به ضخامت تقریبی ۲۰ mm قرار داده شوند و تحت شرایط مشخص شده در بند ۱۱ در حالی که ظرف آن‌ها تا دو برابر بیشینه جرم دانه‌های سویا که در دستورالعمل‌ها مشخص شده و تا ظرفیت اسمی از آب پر شده است، به کار انداخته شوند.

در حین آزمون، هر گونه شعله به وجود آمده باید درون محفظه باقی بماند و سطح نگه‌دارنده چوبی نباید مشتعل شود.

پس از آزمون، قسمت‌های برق‌دار نباید در دسترس قرار بگیرند.

**۱۰۵-۱۹** هنگامی که در حین استفاده عادی، شیرسویاساز به طور اتفاقی از منبع تغذیه قطع شود، نباید باعث ایجاد خطر شود.

مطابقت، با آزمون زیر بررسی شود.

شیرسویاسازها بر روی صفحه‌ای از تخته چندلا به ضخامت تقریبی ۲۰ mm قرار داده شوند و تحت شرایط مشخص شده در بند ۱۱ به کار انداخته شوند. وسیله باید در نامساعدترین زمان در حین یک چرخه کاری از منبع تغذیه قطع شود. سپس شیرسویاساز بدون تغییر بار، با یک چرخه کاری جدید مجدداً راهاندازی شود.

در حین آزمون، هر گونه شعله به وجود آمده باید درون محفظه باقی بماند و سطح نگه‌دارنده چوبی نباید مشتعل شود.

پس از آزمون، قسمت‌های برق‌دار نباید در دسترس قرار بگیرند.

**۱۰۶-۱۹** وسیله با توان ورودی اسمی در حالی سطح گرم‌شونده آن به‌طور کامل با دو لایه پارچه کتان شسته شده لبه‌دوزی شده، پوشیده شده است، تا رسیدن به شرایط پایدار به کار انداخته شود.

پارچه شامل کتان شسته شده لبه‌دوزی شده به ابعاد  $700 \text{ mm} \times 700 \text{ mm}$  با جرم ویژه از  $140 \text{ g/m}^2$  تا  $175 \text{ g/m}^2$  در حالت خشک است.

چنانچه ترمومترات عمل کند، آزمون در حالی تکرار شود که یک سوم سطح گرم شونده پوشیده شده نسبت به المان حسگر دما، در دورترین نقطه قرار گرفته باشد.

پارچه نباید مشتعل شود.

**۱۰۷-۱۹** قهوهسازهای دارای در دکوری یا قهوهسازهایی که برای استفاده در کابینت در نظر گرفته شده‌اند تحت شرایط مشخص شده در بند ۱۱ اما در حالی که در دکوری یا در کابینت بسته است، به کار انداخته شوند.

**۱۰۸-۱۹** قهوهسازهای خودکار که با دانه قهوه تغذیه می‌شوند، به جز قهوهسازهای اسپرسوی خودکار که با دانه قهوه تغذیه می‌شوند، با ولتاژ اسمی تغذیه شده و تحت شرایط کار عادی، پنج بار با دوره‌های استراحت به کار انداخته شوند.

قوهه‌سازهای اسپرسوی خودکار که با دانه قهوه تغذیه می‌شوند، با ولتاژ اسمی تغذیه شده و برای بیشینه مقدار پودر قهوه و کمینه مقدار قهوه در یک فنجان، مطابق با دستورالعمل‌ها و بدون دوره‌های استراحت تنظیم شود.

مدت زمان دوره‌های کاری عبارت است از:

- برای وسایل دارای زمان سنج، طولانی‌ترین دوره مجاز زمان سنج؛
- برای سایر وسایل:
- در مورد قهوه‌سازهای خودکار مجهز به آسیاب قهوه از نوع ماردونی<sup>۱</sup>، ۳۰ s بیشتر از زمانی که برای پر کردن مخزن جمع‌آوری نیاز است یا زمانی که برای خالی کردن مخزن تغذیه نیاز است، هر کدام که کوتاه‌تر باشد؛
- در مورد قهوه‌سازهای خودکار دارای سایر انواع آسیاب‌های قهوه، ۱ min.

مدت زمان دوره استراحت:

- ۱۰ s، برای وسایلی که مجهز به یک مخزن جمع‌آوری می‌باشند؛
- ۶۰ s، برای سایر وسایل.

دمای سیم‌پیچ‌ها نباید از مقادیر مشخص شده در جدول ۸ بیشتر شود.

## ۲۰ پایداری و خطرات مکانیکی

بند ۲۰ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

- ۱۰۱-۲۰** مخزن و تیغه‌های بُرش شیرسویاساز باید استقامت مکانیکی کافی داشته باشند.  
مطابقت، با آزمون زیر بررسی شود.

شیرسویاساز با ولتاژ اسمی تغذیه شده و در حالی که مخزن آن تا ظرفیت اسمی با دانه‌های سویای خشک پر شده است، به طور پیوسته به کار انداخته شود. آزمون به صورت زیر انجام شود:

- برای وسایلی که در آن‌ها مجموع زمان کارکرد موتور برای یک چرخه بیشتر از  $4 \text{ min}$  نمی‌باشد، آزمون برای مجموع زمان کارکرد موتور در طول یک چرخه کاری کامل بعلاوه  $1 \text{ min}$ ، انجام شود.
- برای وسایلی که در آن‌ها مجموع زمان کارکرد موتور برای یک چرخه  $4 \text{ min}$  می‌باشد، آزمون برای مجموع زمان کارکرد موتور در طول یک چرخه کاری کامل، انجام شود.

برای اطمینان از گیرنکردن تیغه‌های برش توسط دانه‌های سویا و چرخش مداوم تیغه‌ها در حین آزمون، باید دقیق کافی به عمل آید.

پس از آزمون، مخزن و تیغه‌های برش شیرسویاساز نباید شکسته شده باشد، هرچند از تغییر شکل و کندشدن تیغه‌ها صرف نظر می‌شود.

**۱۰۲-۲۰** قسمت‌های چرخشی شیرسویاسازها باید ایمن شده باشند به‌گونه‌ای که در حین کار شل نشوند. مطابقت، با بازرسی و آزمون دستی بررسی شود.

بستن پیچ‌ها و مهره‌ها در خلاف جهت چرخش، روش مناسبی برای ایمن کردن قسمت‌های چرخشی در نظر گرفته می‌شود.

**۱۰۳-۲۰** ساختمان قفل هم‌بندی در پوش شیرسویاسازها، در صورت وجود، باید به‌گونه‌ای باشد که از کاراندازی اتفاقی وسیله جلوگیری کند. کلیدهای قفل هم‌بندی در پوش باید از نوع کلیدهای قطع بایاس باشند.

اگر بین در پوش و کلید اصلی یک قفل هم‌بندی وجود داشته باشد، هنگامی که کلید در وضعیت روشن قرار دارد، در پوش باید قفل شود. هنگامی که در پوش به‌طور صحیح بسته نشده باشد، کلید باید در وضعیت خاموش قفل شود.

مطابقت با بازرسی، آزمون دستی و با اعمال پروب B از استاندارد IEC 61032 بررسی شود.

## ۲۱ استقامت مکانیکی

بند ۲۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۱-۲۱ اضافه شود:

شکسته‌شدن قسمت‌های شیشه‌ای نادیده گرفته شود، مشروط بر آن که با زیربندهای ۱-۸، ۱-۱۵ و ۱۰-۱۵ مطابقت داشته باشند.

## ۲۲ ساختمان

بند ۲۲ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۶-۲۲ اضافه شود:

سوراخ‌های تخلیه باید دارای کمینه قطر  $mm\ 5$  یا سطح مقطع  $mm^2\ 20$  با پهنه‌ای کمینه  $mm\ 3$  باشند. مطابقت، با اندازه‌گیری بررسی شود.

### ۷-۲۲ اضافه شود:

قهوه‌سازهای اسپرسو تا ظرفیت اسمی خود با آب پرشده و درحالی که فیلتر قهوه مسدود شده و خروجی بسته شده است، در توان ورودی اسمی به کار انداخته شوند. بیشینه فشار حاصله اندازه‌گیری شود. سپس وسیله به مدت  $min\ 5$  تحت دو برابر این فشار قرار داده شود.

اضافه فشار می‌تواند از طریق یک منبع بیرونی تامین شود. برای اطمینان باید دقیق کرد که قهوه‌ساز اسپرسو برای تهیه قهوه، در دمای عادی قرار دارد.

اگر شیر بخار به کلید راهانداز تولید بخار مرتبط باشد، این ارتباط نباید هنگام تعیین بیشینه فشار، مختل شود.

وسیله نباید شکاف بردارد و نباید هیچ‌گونه نشتی به غیر از نشت از طریق وسیله رهاکننده فشار قابل وصل مجدد خودکار یا قسمت‌های عمدتاً ضعیف شده، وجود داشته باشد. اگر یک رهاکننده فشار قابل وصل مجدد خودکار عمل کند، وسیله باید برای استفاده بعدی مناسب باشد.

کنترل محدودکننده فشار، به نوبت غیر فعال شده و وسیله همان‌طور که برای اندازه‌گیری بیشینه فشار شرح داده شد، مجدداً به کار انداخته شود.

وسیله نباید منفجر شود یا بخار خطناکی فوران کند. اگر قسمت عمدتاً ضعیف شده گسیخته شد، آزمون بر روی نمونه دوم به همان روش تکرار شود.

تمام افزارهای تنظیم‌کننده فشار و تمام افزارهای حفاظتی و قسمت‌های عمدتاً ضعیف شده به نوبت غیر فعال شده و در پوش بسته شود.

در مورد زودپزها، به غیر از زودپزهای دینامیکی، در حین آزمون زیربند ۴-۱۹، فشار به تدریج و به صورت هیدرولیکی تا دو برابر فشار کاری وسایل حفاظتی افزایش داده شود.

در مورد زودپزهای دینامیکی، در حین آزمون زیربند ۴-۱۹، فشار به تدریج و به صورت هیدرولیکی تا  $50\ kPa$  بیشتر از فشار کاری وسایل حفاظتی یا قسمت‌های عمدتاً ضعیف شده افزایش داده شود. ظرف نباید ترک بردارد.

۴۰-۲۲ اضافه شود:

در مورد شیرسویاساز، چنانچه اشکال در عملکرد کلید کنترل کننده موتور مطابقت با این استاندارد را مختل می‌کند، این کلید باید مدارهای الکترونیکی را نیز قطع کند.  
مطابقت، با آزمون‌های بند ۱۹ بررسی شود.

۱۰۱-۲۲ ساختمان کتری‌ها باید به‌گونه‌ای باشد که وقتی آب خارج می‌شود، درپوش نیفتد.  
مطابقت با آزمون زیر بررسی شود:

کتری تا ظرفیت اسمی خود پر شود و درپوش آن، بر طبق دستورالعمل‌ها بسته شود. کتری با ولتاژ اسمی تغذیه شده و تا جوشیدن آب به کار انداده شود. تقریباً ۹۰٪ آب به طریق معمول از کتری خارج شود.  
درپوش نباید بیفتد و آب باید فقط از لوله خارج شود.

۱۰۲-۲۲ ساختمان کتری‌ها یا سماورها باید به‌گونه‌ای باشد که وقتی در حالت کار عادی استفاده می‌شوند، احتمال فوران و پرتاب ناگهانی بخار یا آب داغ که کاربر را در معرض خطر قرار دهد، وجود نداشته باشد.  
یادآوری - در استفاده عادی، چگونگی قرار گرفتن درپوش و وضعیت قرار گرفتن دستهای کاربر هنگام گرفتن دستگیره باید بر اساس دستورالعمل ذکر شده باشد.

مطابقت، با بازرسی در حین آزمون بند ۱۱ بررسی شود.

۱۰۳-۲۲ جفت‌کننده تغذیه وسایل بدون سیم باید چنان ساخته شوند که بتواند فشارهای ناشی از استفاده عادی را تحمل کند.

مطابقت با آزمون زیر بررسی شود:

دو شاخک‌های برق‌دار وسیله به یکدیگر متصل شوند و یک بار مقاومتی خارجی به‌طور سری با منبع تغذیه بسته شود. بار خارجی به‌گونه‌ای باشد که جریان، ۱/۱ برابر جریان اسمی شود.

وسیله به تعداد دفعات زیر

- برای کتری‌های بدون سیم، ۱۰۰۰ مرتبه
- برای قهوه‌سازهای بدون سیم، ۱۰۰۰ مرتبه
- برای سایر وسایل بدون سیم، ۶۰۰۰ مرتبه

با نرخ تقریبی ۱۰۰ مرتبه در دقیقه بر روی پایه خود قرار گرفته و برداشته شود. آزمون بدون عبور جریان، ۱۰۰۰ مرتبه دیگر برای کتری‌های بدون سیم و قهوه‌سازهای بدون سیم و ۶۰۰۰ مرتبه دیگر برای سایر وسایل بدون سیم ادامه داده شود.

چنانچه یک پایه برای بیش از یک وسیله بدون سیم استفاده شود، آزمون باید برای هر وسیله بدون سیم با استفاده از همان پایه انجام شود.

پس از آزمون، وسیله باید همچنان قابل استفاده بوده و با زیربندهای ۱-۸، ۳-۱۶، ۵-۲۷ و ۲۹ مطابقت داشته باشد.

آزمون بدون عبور جریان، در حالتی انجام شود که اتصال کنتاکت‌ها نتوانند تحت بار برقرار یا قطع شوند.

**۱۰۴-۲۲** وسایل سیار مخصوص جوشاندن آب که دارای ظرفیت اسمی بیشتر از ۱۳ می‌باشند و احتمال واژگونی دارند، باید چنان ساخته شوند که سرعت خروج آب محدود باشد.

مطابقت با آزمون زیر بررسی شود، وسایل مجهز به قطعه اتصال دهنده ورودی، به کابل یا بند تغذیه مربوط وصل شوند.

وسیله مطابق دستورالعمل تا ظرفیت اسمی پر شده و درپوش آن بسته شود. وسیله روی یک سطح افقی مانند استفاده عادی قرار داده شود، اما حالتی انتخاب شود که نامساعدترین وضعیت برای کار کرد باشد.

سطح به آرامی تا زاویه  $25^{\circ}$  کج شود. چنانچه وسیله واژگون شود، به مدت ۱۰ در این وضعیت نگه داشته شده و سپس به وضعیت عادی خود برگردانده شود. مقدار آبی که در وسیله باقیمانده است اندازه‌گیری شود. نرخ خروج آب با استفاده از رابطه زیر تعیین شود:

$$D = \frac{60(C_1 - C_2)}{t}$$

که در آن:

D نرخ خروج آب است؛

C<sub>1</sub> ظرفیت اسمی بر حسب لیتر است؛

C<sub>2</sub> مقدار آب باقیمانده بر حسب لیتر است؛

t مدت زمان تخلیه بر حسب ثانیه است که از زمان واژگون شدن وسیله اندازه گرفته می‌شود.

سرعت خروج آب نباید از ۱۶ l/min بیشتر باشد.

یادآوری - می‌توان از ابزار مناسبی برای جلوگیری از سُر خوردن وسیله روی سطح شیبدار استفاده کرد.

**۱۰۵-۲۲** وسایل جوشآورنده آب نصب ثابت باید چنان ساخته شوند که همیشه ظرف از طریق روزنه‌ای با قطر کمینه ۵ mm یا مساحت  $20 \text{ mm}^2$  با پهنه‌ای کمینه ۳ mm به هوای آزاد ارتباط داشته باشد. این سوراخ باید در محلی باشد که احتمال مسدودشدن آن در استفاده عادی ممکن نباشد.

اگر وسیله دارای تمهداتی برای تخلیه بخار یا سرریز آب باشد، سوراخ تخلیه باید در زیر وسیله قرار داشته باشد و عمل تخلیه باید بهطور عمودی به سمت پائین انجام شود.

مطابقت، با بازرسی و با اندازه‌گیری بررسی شود.

۱۰۶-۲۲ قهوهسازهای اسپرسو باید چنان ساخته شوند که با یک عمل ساده امکان برداشتن صافی قهوه هنگامی که فشار داخل ظرف خطرناک است، وجود نداشته باشد.

۱۰۷-۲۲ مطابقت با بازرسی و آزمون دستی بررسی شود. اگر برداشتن صافی قهوه پس از چرخیدن آن به اندازه کمینه  $30^{\circ}$  امکان‌پذیر باشد، این الزامات تامین‌شده محسوب می‌شوند.

۱۰۷-۲۲ زودپزها باید مجهز به یک وسیله رهاکننده فشار غیرقابل وصل مجدد خودکار یا یک وسیله رهاکننده فشار حساس به دما باشند.

مطابقت، با بازرسی بررسی شود.

۱۰۸-۲۲ زودپزها باید طوری ساخته شوند تا مادامی که فشار داخل ظرف بیش از اندازه است، نتوان درپوش آن‌ها را برداشت. زودپزها باید دارای وسیله رهاکننده فشار باشند و فشار را به حدی کاهش دهنده که درپوش بتواند بدون رسیک برداشته شود.

مطابقت، با آزمون زیر بررسی شود:

زودپز تحت شرایط تعیین شده در بند ۱۱ تا زمانی که تنظیم‌کننده فشار برای اولین بار عمل کند، به کار انداخته شود.

سپس زودپز از منبع تغذیه قطع شده واجازه داده شود که فشار داخل ظرف تا  $4 \text{ kPa}$  کاهش یابد. یک نیروی  $N_{100}$  به نامساعدترین نقطه از درپوش یا دستگیره آن که می‌تواند در دست گرفته شود، اعمال شود. برداشتن درپوش نباید امکان‌پذیر باشد.

سپس به تدریج فشار داخلی کمتر شود، نیروی  $N_{100}$  نگه داشته شود. هنگامی که درپوش برداشته می‌شود نباید خطری ایجاد شود.

در مورد زودپزهایی که درپوش آن‌ها با نگهدارنده‌های پیچی یا با وسایل دیگری محکم شده و این اطمینان وجود دارد که قبل از این که درپوش بتواند برداشته شود، فشار داخل ظرف به‌طور خودکار و به روش کنترل شده‌ای کاهش می‌یابد، این آزمون انجام نشود.

۱۰۹-۲۲ زودپزها باید طوری ساخته شوند مادامی که درپوش بسته نشده یا به‌طور صحیح قرار نگرفته است، فشار داخل ظرف زیاد نشود.

مطابقت، با آزمون زیر بررسی شود:

زودپز تحت شرایط تعیین شده در بند ۱۱ در حالی که با قرار دادن درپوش در نامساعدترین وضعیت، امکان راهاندازی زودپز وجود دارد، به کار انداخته شود.

فشار داخل ظرف نباید از  $40 \text{ kPa}$  بیشتر شود.

۱۱۰-۲۲ گرم کننده‌های بطری غذا که دارای کنترل کننده‌ای برای پیش-تنظیم دما یا زمان می‌باشند باید مجهز به یک هشداردهنده دیداری یا شنیداری باشند که نشان دهد دما یا زمان به مقادیر از پیش تعیین شده رسیده است.

مطابقت، با بازرسی در حین آزمون بند ۱۱ بررسی شود.

۱۱۱-۲۲ قهوه‌سازهای اسپرسو مجهز به مخزن تحت فشار که توسط کاربر پر می‌شوند، باید چنان ساخته شوند که وقتی طبق دستورالعمل‌ها به کار گرفته می‌شوند، احتمال سرریز آب یا پرتاب ناگهانی بخار یا آب داغ که کاربر را در معرض خطر قرار دهد، وجود نداشته باشد.

هنگام جدا کردن کلاهک پُر کننده از مخزن فشار و قبل از جدا کردن کلاهک به طور کامل، باید فشار به روش کنترل شده‌ای به منظور جلوگیری از فوران بخار یا آب داغ که کاربر را احتمالاً در معرض خطر قرار می‌دهد، کاهش پیدا کند.

مطابقت، با بازرسی در حین آزمون بند ۱۱ و با جدا کردن کلاهک پُر کننده در پایان آزمون، بررسی شود.

۱۱۲-۲۲ شیرسویاسازها، باید چنان ساخته شوند که احتمال پرتاب ناگهانی بخار یا آب داغ که کاربر را در معرض خطر قرار دهد، وجود نداشته باشد.

مطابقت، با بازرسی بررسی شود.

۱۱۳-۲۲ وسایلی که دارای قسمت‌های مکانیکی متحرک می‌باشند، باید چنان ساخته شوند که از آلوده شدن محفظه‌های مواد غذایی توسط روان کننده‌ها جلوگیری شود.

مطابقت، با بازرسی بررسی شود.

۱۱۴-۲۲ وسایل باید چنان ساخته شوند که از ورود مواد غذایی یا مایعات به محل‌هایی که می‌توانند باعث ایجاد نقص الکتریکی یا مکانیکی شوند، جلوگیری شود.

مطابقت، با بازرسی بررسی شود.

۱۱۵-۲۲ قهوه‌سازها باید چنان ساخته شوند که امکان چرخش نازل کفساز یا نازل آب داغ از راستای عمودی به سمت بالا، بیشتر از  $45^{\circ}$  وجود نداشته باشد.

مطابقت، با بازرسی و آزمون دستی بررسی شود.

## ۲۳ سیم‌کشی داخلی

بند ۲۳ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۲۴ اجزاء متشكله

بند ۲۴ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۳-۱-۲۴ اضافه شود:

کلیدهایی که در قهوه‌سازهای اسپرسو به کار رفته‌اند و برای آغاز تهیه قهوه یا بخاردادن می‌باشند، برای ۱۰۰۰۰ چرخه کاری، آزمون شوند.

کلیدهایی که در زودپزهای دینامیکی برای کنترل گرم‌کننده‌ها به کار رفته‌اند، برای ۵۰۰۰۰ چرخه کاری و تحت شرایط مشخص شده در بند ۱۱ در حالی که وسیله با ولتاژ اسمی تغذیه می‌شود، آزمون شوند.

### ۴-۱-۲۴ اضافه شود:

قطع کننده‌های حرارتی قابل وصل مجدد خودکار برای مطابقت با آزمون زیربند ۱۹-۱۰-۱، برای ۳۰۰۰ چرخه کاری، آزمون شوند.

### ۴-۱-۲۴ اضافه شود:

جفت‌کننده‌های وسایل مجهز به ترمومترات‌ها، قطع کننده‌های حرارتی یا فیوزها در اتصال‌دهنده‌ها به‌جز در موارد زیر باید با استاندارد ۱-IEC 60320-1 مطابقت داشته باشند:

- کن tact اتصال زمین می‌تواند قابل دسترسی باشد، مشروط بر این‌که احتمال تماس آن با دست در هنگام داخل کردن یا خارج کردن اتصال‌دهنده، امکان پذیر نباشد؛
- دمای لازم برای آزمون بند ۱۸ استاندارد ۱-IEC 60320-1، مقدار دمایی است که در حین آزمون بند ۱۱ در شاخک‌های قطعه اتصال ورودی وسیله اندازه‌گیری شده باشد؛
- آزمون ظرفیت قطع بند ۱۹ استاندارد ۱-IEC 60320-1، در حالی که قطعه اتصال‌دهنده ورودی بر روی وسیله است، انجام شده باشد؛
- افزایش دمای بخش‌های حامل جریان، در بند ۲۱ استاندارد ۱-IEC 60320-1 مشخص نشده باشد.

کنترل‌های حرارتی باید در اتصال‌دهنده‌هایی که با استاندارد ۱-IEC 60320-1 مطابقت دارند، به کار روند.

### ۴-۲۴ اضافه شود:

این الزامات در رابطه با اتصال بین وسایل و پایه وسایل بدون سیم، کاربرد ندارد.

۱۰۱-۲۴ افزارهایی که به‌منظور مطابقت با زیربند ۱۹-۴ در وسایل به‌غیر از کتری‌ها یا سماورها به کار رفته‌اند، باید از انواع غیرقابل وصل مجدد خودکار باشند. با این حال برای جوش‌آورنده‌های آب نصب ثابت، قطع کننده‌های حرارتی قابل وصل مجدد خودکار، چنانچه تحت ۱۰۰۰۰ چرخه کاری قرار گرفته باشند، مجاز می‌باشند.

مطابقت، با بازررسی و در حین آزمون زیربند ۱۹-۴ بررسی شود.

اگر وسایل بهغیر از

- جوشآورنده‌های آب نصب ثابت مجهر به قطع کننده‌های حرارتی قابل وصل مجدد خودکار که تحت ۱۰۰۰ دوره کاری قرار گرفته باشند و
- کتری‌ها و سماورها

مجهر به قطع کننده‌های حرارتی قابل وصل مجدد خودکار باشند، این قطع کننده‌ها برای مطابقت با آزمون زیربند ۱۹-۴ باید اتصال کوتاه شده یا به نوبت غیرفعال شوند.

## ۲۵ اتصالات تغذیه و بندهای قابل انعطاف خارجی

بند ۲۵ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۲۵ اضافه شود:

وسایل مجهر به قطعه اتصال ورودی، بهجز قطعات اتصال ورودی که در استاندارد ۱-IEC 60320-1 آمده است، باید مجهر به کابل تغذیه متناسب با همان قطعه اتصال ورودی باشند.

۵-۲۵ اضافه شود:

اتصال نوع Z برای تخم مرغ‌پزها، گرم‌کننده‌های بطری غذا، سترون‌کننده‌های با بخار، ماست سازها و پایه کتری‌های بدون سیم مجاز است.

۷-۲۵ اضافه شود:

غلاف بند تغذیه در وسایل جوشاندن غذای دام باید از جنس پلی کلروپرن<sup>۱</sup> باشد.

۸-۲۵ اضافه شود:

وسایل سیار با جریان اسمی تا A ۱۰ چنانچه طول کابل یا بند تغذیه آن‌ها کمتر از ۲ m باشد، می‌توانند مجهر به کابل یا بند تغذیه با سطح مقطع نامی  $75\text{ mm}^2$  باشند.

۲۲-۲۵ اضافه شود:

قطعه اتصال ورودی شیرسویاسازها باید در محلی قرار گرفته باشد که احتمال آلودگی با شیرسویا در حین کار عادی وجود نداشته باشد.

مطابقت، با اندازه‌گیری بررسی شود.

۱۰۱-۲۵ طول کابل یا بندهای تغذیه کتری‌ها، به جز آن‌هایی که به شکل فنری (سیم تلفنی)<sup>۲</sup> هستند، نباید بیشتر از ۷۵ cm باشد.

---

1- Polychloroprene  
2- Helically coiled

مطابقت، با اندازه‌گیری بررسی شود.

چنانچه تمھیدی برای جمع کردن بند تغذیه کتری بدون سیم، در نظر گرفته شده باشد، طول بند یا کابل پس از این که کابل یا بند تا حد ممکن جمع شد، اندازه‌گیری شود.  
طول بند تغذیه، از دوشاخه تا نقطه‌ای که بند یا مهاربند داخل وسیله شده است، اندازه‌گیری شود.

## ۲۶ ترمینال‌های هادی‌های خارجی

بند ۲۶ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۲۷ پیش‌بینی اتصال زمین

بند ۲۷ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۲۸ پیچ‌ها و اتصالات

بند ۲۸ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۲۹ فوائل هوایی، فوائل خزشی و عایق‌بندی جامد

بند ۲۹ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۲-۲۹ اضافه شود:

اگر عایق‌بندی بتواند بوسیله تعریق ناشی از بخار تولیدشده توسط وسیله در حین استفاده عادی آلوده شود،  
شرایط ریزمحیطی از درجه آلودگی ۳ می‌باشد.

## ۳۰ مقاومت در برابر گرما و آتش

بند ۳۰ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۱-۳۰ اضافه شود:

در مورد قهوه‌سازها، تخم مرغ پزها، کتری‌ها، سماورها و بخارپزها، افزایش دمای ناشی از آزمون‌های زیربندهای ۴-۱۹، ۵-۱۹ و ۱۰-۱۹ در نظر گرفته نشود.

**۳۰-۲ اضافه شود:**

در مورد تقطیرکنده‌های آب که مجهز به زمان‌سنج تاخیری برای شروع به کار می‌باشند و وسائلی که مایع یا غذا را در دمای مشخص نگه می‌دارند، زیریند ۳-۲-۳۰ کاربرد دارد. برای سایر وسائل، زیریند ۲-۲-۳۰ کاربرد دارد.

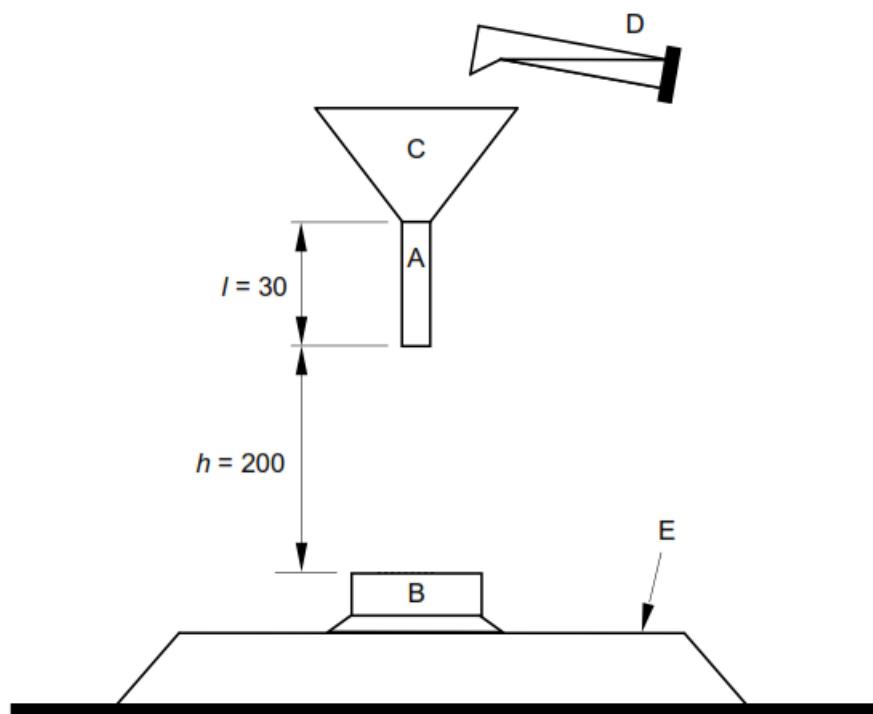
**۳۱ مقاومت در برابر زنگ‌زدگی**

بند ۳۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

**۳۲ تابش، مسمومیت و خطرات مشابه**

بند ۳۲ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

بعاد بر حسب میلی‌متر



راهنما:

A لوله قیف با قطر داخلی  $8\text{ mm}$

B نمونه تحت آزمون

C قیف

D ظرف محتوی  $30\text{ ml}$  محلول نمکی

E سطح افقی

شکل ۱۰۱- طرح‌واره چیدمان آزمون سرربز  $30\text{ ml}$

## پیوست‌ها

پیوست‌های استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن پیوست زیر کاربرد دارد.

پیوست پ

(الزامی)

آزمون کهنگی موتورها

تغییر داده شود:

- مقدار P در جدول پ-۱، ۲۰۰۰ می باشد.

## پیوست ظ

### (آگاهی دهنده)

#### تغییرات اعمال شده در این استاندارد نسبت به استاندارد مرجع

اضافه شده است:

- بند ۷: در پایان زیربند ۱۲-۷ جمله هشداری با عنوان «توجه» اضافه شده است.
- در زیربند ۱۰۱-۷-۱۱ عبارت «یا دمای جوش» بعد از  $95^{\circ}\text{C}$  اضافه شده است.
- تعریف سماور در زیربند ۱۱۵-۳ اضافه شده است.
- با توجه به اینکه سماور به صورت سنتی یکی از وسایل پرکاربرد در کشور می‌باشد در بخش‌هایی از استاندارد مرجع که به طور ویژه برای کتری‌ها آزمون‌هایی ارائه شده است با توجه به ساختار سماورها، بر حسب کاربرد، کلمه «سماور» پس از «کتری» ذکر شده است و همچنین تغییراتی در آزمون‌های مرتبط با این فراورده در زیربندهای ۱۹-۱۰ و ۱۹-۴ اعمال شده است.

## کتاب‌نامه

کتاب‌نامه استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

اضافه شود:

- IEC 60335-2-13, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-13: Particular requirements for deep fat fryers, frying pans and similar appliances

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۱۳: سال ۱۳۹۶، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۱۳-۲: الزامات ویژه سرخ کن ها به روش غوطه وری در روغن، تابه های سرخ کن و وسایل مشابه، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-13: 2016 تدوین شده است.

- IEC 60335-2-21, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۲۱: سال ۱۳۹۶، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۲۱-۲: الزامات ویژه آبگرمکن های برقی مخزن دار، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-21: 2013 تدوین شده است.

- IEC 60335-2-35, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-35: Particular requirements for instantaneous water heaters

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۳۵: سال ۱۳۹۶، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۳۵-۲: الزامات ویژه آبگرمکن های فوری، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-35: 2016 تدوین شده است.

- IEC 60335-2-54, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۵۴: سال ۱۳۹۶، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۵۴-۲: الزامات ویژه برای وسایل تمیزکننده سطوح با استفاده از مایع یا بخار برای استفاده خانگی، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-54: 2015 تدوین شده است.

- IEC 60335-2-74, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-74: Particular requirements for portable immersion heaters

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۷۴: سال ۱۳۹۳، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۷۴-۲: الزامات ویژه گرم کننده های غوطه ور قابل حمل، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-74: 2009 تدوین شده است.

- IEC 60335-2-75, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۷۵: سال ۱۳۹۳، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۷۵-۲: الزامات ویژه لوازم توزیع و ماشین های سکه ای تجاری، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-75: 2012 تدوین شده است.

- IEC 60335-2-98, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-98: Particular requirements for humidifiers

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۹۸: سال ۱۳۹۰، وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمی - قسمت ۹۸-۲: الزامات ویژه رطوبت سازها، با استفاده از استاندارد IEC 60335-2-98: 2008 تدوین شده است.